

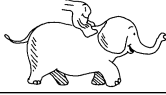
# Home & School CONNECTION<sup>®</sup>

Trabajando juntos para el éxito escolar

Septiembre de 2014

Torrance Unified School District  
Ben Egan, Director - State & Federal Projects

## NOTAS BREVES



### Kit para el auto

Aproveche al máximo el tiempo que su hija pasa en el auto preparando con ella un kit para aprender. Usen un recipiente de plástico o una bolsa de la compra reutilizable y pongan dentro libros, papel, lápices, una regla y crayones. Así su hija puede leer, escribir y dibujar cuando vayan de viaje.

### Vamos a reírnos

La risa alivia el estrés así que procure incluir humor hasta en los días más ocupados. Enseñe a su hijo una foto cómica que vio, cuénteles algo divertido que ocurrió en su trabajo, ponga una tira cómica en la nevera o léale un chiste que le gustó a usted. Anímelo a que comparta también el humor con usted.

### Repaso del manual

El manual de la escuela de sus hijos contiene mucha información importante. Repásenlo juntos y así se familiarizarán con la normativa sobre asistencia, notas, ropa y mucho más. A continuación colóquenlo en un lugar accesible y refiéranse a él si les surge una pregunta.

### Vale la pena citar

“¡Pasarlo bien no es difícil si tienes el carnet de una biblioteca!”

*Arthur the Aardvark*

## SIMPLEMENTE CÓMICO

**P:** ¿Qué atraviesa ciudades, sube y baja colinas, gira en las esquinas pero no se mueve?

**R:** Una carretera.



## Hábitos para la vuelta al colegio

Un buen día en la escuela comienza y acaba con costumbres agradables en casa. Ponga a prueba estas ideas para establecer buenos hábitos con su hijo.

### Un comienzo fresco

Una mañana tranquila puede ayudar a su hijo a ir al colegio con una actitud positiva. Añada 10 minutos extra en el tiempo que dedica a despertarse para que no se sienta apresurado si le cae comida en la camisa o no encuentra sus gafas. También puede pensar en qué tareas podría hacer la noche anterior, por ejemplo ducharse o colocar su instrumento musical junto a la puerta de entrada.

### Repaso de la mochila

Use la mochila de su hijo para iniciar conversaciones sobre la escuela. Siéntense juntos mientras él la repasa y hablen de lo que hay dentro. Si le enseña una redacción sobre elefantes usted podría decirle: “¡No sabía que pueden comer 300 libras de comida en un día!” o “¿Qué es lo más interesante que has aprendido sobre los elefantes?”



### Límites al tiempo frente a la pantalla

Una gran cantidad de TV, videojuegos y aplicaciones puede distraer a su hijo de su “trabajo”: ser estudiante. Anímelo a pasar tiempo jugando al aire libre con sus amigos o leyendo por placer. *Nota:* Los expertos recomiendan que se dediquen no más de dos horas frente a la pantalla cada día (y muchos padres lo limitan aún más).♥

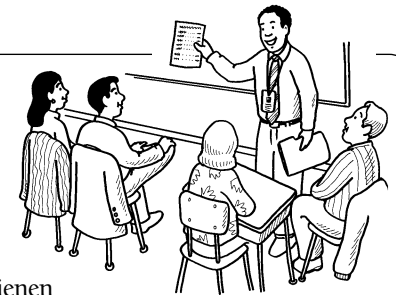
## La comunicación cuenta

¡El maestro de su hija quiere saber de usted! He aquí cómo abrir los canales de comunicación.

● **Asistir a eventos.** La noche de vuelta al colegio es una buena ocasión para conocer al maestro. Preséntese y dígame algo que le guste especialmente a su hija de la escuela.

● **Ser parte del equipo.** Usted y el maestro tienen la misma meta: el éxito de su hija. Si el maestro le comenta algo que le preocupa de su progreso o de su comportamiento, pregunte cómo puede ayudar. En casa haga comentarios agradables sobre el maestro.

● **Manténgase en contacto.** Comuníquese al maestro cualquier cambio que se produzca en la vida de su hija, como el nacimiento de un hermanito o una separación o un divorcio.♥



# El poder del coraje

¿Qué es *coraje*? El diccionario lo define como “esfuerzo del ánimo, valor”. El coraje es útil cuando su hija necesite hacer algo que le resulta difícil. Considere el siguiente consejo para ayudarla a que desarrolle este importante rasgo.

**Aprender de las dificultades.** ¿Le cuesta trabajo a su hija aprenderse las tablas de multiplicar o servir cuando juega al tenis? Recuérdela alguna dificultad del pasado que consiguió superar. Quizá se cayó cuando aprendía a montar en bici o necesitó terapia del lenguaje para



conseguir pronunciar la R. Explíquela que lo consiguió porque perseveró y lo mismo puede ocurrir ahora.

### En busca del coraje.

Explíquela a su hija que todo el mundo tiene coraje: ¡sólo hay que encontrarlo! Cuando algo la angustie (una presentación en clase, un examen de ciencias), dígale que piense en una persona que le parezca valiente. Por ejemplo, quizá crea que su tía tiene coraje porque es oficial de policía. A continuación indíquela que probablemente ella también se sienta nerviosa a veces en su trabajo.♥

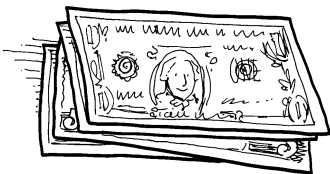
reza valiente. Por ejemplo, quizá crea que su tía tiene coraje porque es oficial de policía. A continuación indíquela que probablemente ella también se sienta nerviosa a veces en su trabajo.♥



## P & R Hablar de dinero

**P:** ¿Cómo podemos enseñarle a nuestro hijo a ser responsable con el dinero?

**R:** Una manera es empezar a hablarle a su hijo del dinero. Procuren tomar decisiones de finanzas en voz alta para que aprenda de ustedes cómo gastar con prudencia. Podría decir: “Quiero cortinas nuevas, pero tenemos que cambiar pronto las llantas del auto así que debemos ahorrar para ellas”.



Deje que practique sopesar las opciones para gastar su dinero. Si le regalan dinero o recibe una asignación, animelo a que, igual que hicieron ustedes, medite sus decisiones antes de gastar. “Estos naipes de intercambio están muy bien, pero voy a seguir ahorrando para ese juego de Lego”. Indíquela lo bien que lo está haciendo cuando evite el impulso de comprar y planee responsablemente.♥

### NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.

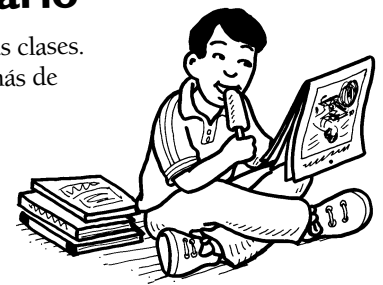
Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-563X

## RINCÓN DE ACTIVIDAD

### Lecturas inspiradas por el calendario

Los buenos lectores suelen ir mejor en todas las clases. Con estas actividades su hijo adquirirá un poco más de práctica de lectura con regularidad:

- Septiembre es el Mes Nacional de las Paletas de Arándanos! Anime a su hijo a que busque en la biblioteca o en la red celebraciones inusuales del día, de la semana o del mes: leerá así prosa informativa e investigará. También podría buscar los cumpleaños de gente famosa como sus autores o atletas favoritos, y añadir también esos días especiales al calendario de usted.



- Túrnense escribiendo una pregunta o desafío de la semana en el recuadro del calendario del domingo. *Ejemplo:* “El bebé de una llama se llama *cría*. Busca otros nombres para animales bebés”. A lo largo de la semana los miembros de la familia pueden leer libros, revistas o sitios web para averiguar las respuestas y compartir sus descubrimientos.♥

## DE PADRE A PADRE

### Formas amenas de fortalecer vínculos

Una vez que el curso comienza, nuestra familia no se reúne con tanta frecuencia como durante el verano. Este año decidimos hacer una lista de actividades que podemos hacer en 15 minutos o menos, y nuestra meta es hacer una al día.

Nuestros hijos lo pasaron bien pensando ideas. Por ejemplo, nuestra hija escribió “Hacer fotos divertidas de nuestra familia” y nuestro hijo dijo “Hacer un concurso de limbo”.



Otras sugerencias fueron buscar constelaciones, jugar a la rayuela y hacer galletas con chocolate y malvavisco.

Colocamos la lista en nuestro boletín de anuncios y ahora elegimos una actividad al día por turnos. Nos está motivando para

encontrar tiempo para estar juntos. Y añadimos constantemente cosas a la lista así que no creo que nos quedemos por el momento sin cosas nuevas que hacer.♥